

人壽世！博與人人知曉。人人慶賀大歡樂！

(續70期)

只於是就對她們說道：「女郎們啊！你們此番由危症痊癒後，對我表示這樣懇切的感恩之意，看來你們大概都有現證真言乘教法的根器。如果你們想解脫這險難重重的輪迴，越過這荒涼陰暗的世間，從此無復受生死之苦，我可以傳授你們一些法訣，不知你們是否堪能修持呢？」於是尊者就唱了下面這首『快樂出生曲』：

密勒日巴尊者歌集

著原文藏自譯基澄張

「東方熙陽光輝下，矗立吉祥藥大峯^③，鵬頂水晶美髮髻，返耀金光千萬重，上有白雪冉冉飄，一抹斜陽五色虹。山腰石崖似玉眉，常在煙雨濛濛中。秀逸脫塵此雪山，碧天王母遐邇聞。雪山深處有宮宅，女郎仙妃是主人。妍麗絕色世所無，女郎此番大驚怖，吉祥長壽女郎名。身有流光出清塵，傲氣全消昔所無。四大不調氣息亂，女郎此番大驚怖，身受疾病極劇苦。氣如懸絲剎那間，鶯喉婉囀爲我歌，如今受報成異熟。身命在須臾無常至，此皆往昔惡業果，如今不死深可慶，難逃閻羅之拘縛，深心淨信誠祈請。汝却頻頻謝我恩，我心感懷起慈悲，賜汝真言大加持，死神口中奪汝回！一切惡兆轉吉祥，逆緣障礙成助益。汝今身心適樂耶！知恩報德本甚難！汝却頻頻謝我恩，我此諾言不汝虛！

婉歌一曲我心喜。從今若能遵我言，必能解脫諸苦難，超越怒濤生死河。八種無暇之困境，輪迴黑暗之幽林，四魔盜匪之險地，皆能安穩得超脫。密勒本人雖平凡，密勒傳承甚稀有！首自第六金剛持^④，乃至馬爾巴大譯師，所有傳承諸上師，無非如來之化身，吾美譽普傳遐邇故，汝儕諒必亦耳聞。我會授法親依止，平歷時六年零八月；殊勝加持無間斷，故我說爲甚稀有！梅紀、那若二大師，依師所教如量行。我心底深處所喜法，甚深密續喜金剛，

具大加持上樂尊，心要馬哈馬雅續，廣大如空勝密集，護法守者四主座，化身佛陀殊勝續，示究竟義心要法，如海汪洋衆疏解，如寶心要之口訣，甚深心要盡領受⑤。耳傳口訣圓滿藏，如金溶化成細丸，修行精要在久長，噫嘻慈父師恩重，空行尊前誓持守。恒常不斷堅持續。汝若願得此安樂，堪修(無畏)平等行。若能現在即修道，應遵我教隨我後，心情冷暖難維護，來世永遠得安樂。往昔業行異熟力，此皆煩惱爲根因，長期受苦極難忍，自顯障礙成斯果。惡念習氣迷惑力，顯似外境受煎熬。回答金剛心問時，應知地獄諸極苦，一切歸根在自心，亦屬徒勞無實義！亦屬下劣生死道，亦屬下劣生死道，淨除習氣及障礙，亦屬下劣生死道，你我有緣成法侶，須臾心亦不散亂。女郎！女郎！應銘記！」

尊者繼續說道：「你們應仔細思維此歌之義理，修習正道，護持佛法。如果你們認爲佛陀之四身是必需特別求覓的，那就錯了。其實所謂『佛果者』即在自心中，離自心而求佛果是永遠得不到的。我們在生死(輪迴)中的衆生，於死亡時所顯現之死光明即是佛陀的法身。中陰之所顯爲清淨之圓滿報身。投生至各趣則爲化身。此三身等同一味，無有差別，即是(法界)體性身。此四身佛果原是自己本來具足的，可惜衆生不能通達此理耳！如要證悟此理，則必需具有無間斷的傳承和已得成就的上師授與修觀的甚深口訣才行。」

候，我們前往侵擾攻擊，但被他的神力手印壓於掌下。因此我們以後就立誓服從他的命令，把我們的命根精要心咒供奉了他。那時我們也聽聞了許多顯教的因果報應道理。在印度的孟巴扎着屍林中，也會從學幾果恰大師和禁行尊者學巴拿波得大壇城灌頂，廣受金剛真言乘各種密法。依此因緣，我們已成爲堪能的密乘法器。這一次我們害了嚴重的疾病，親自經驗到病苦的難忍，心中極爲畏懼。因此推想到地獄衆生的極苦實在是剎那亦難忍受，因此懇祈尊者傳我們一個妙法，一方面能遮除各種苦痛和怖畏，一方面能指示我們現證四身佛果之道。今天無論如何要求您慈悲傳授我們這個法訣才好！」隨即歌道：

往昔業行異熟力，自顯障礙成斯果。
長期受苦極難忍，應知地獄諸極苦。
惡念習氣迷惑力，顯似外境受煎熬。
回答金剛心問時，了義經中如是云。
一切歸根在自心，亦屬徒勞無實義！
亦屬下劣生死道，不能真獲究竟樂！
淨除習氣及障礙，不知一切惟心現。
亦屬徒勞無實義！

本來實際不可得，

饒爲帝釋、自在天，

應知偏計迷亂本，

蹤饒歷切入四禪，

難臻一切智智位。

是故應斷業煩惱，

習究竟義觀無生！

披精進鎧發大勇，

你我有緣成法侶，

應捨懈怠及疏懶，

須臾心亦不散亂。

如是所求必速成。

(老密所說真實語)

尊者繼續說道：「你們應仔細思維此歌之義理，修習正道，護持佛法。如果你們認為佛陀之四身是必需特別求覓的，那就錯了。其實所謂『佛果者』即在自心中，離自心而求佛果是永遠得不到的。我們在生死（輪迴）中的衆生，於死亡時所顯現之死光明即是佛陀的法身。中陰之所顯爲清淨之圓滿報身。投生至各趣則爲化身。此三身等同一味，無有差別，即是（法界）體性身。此四身佛果原是自己本來具足的，可惜衆生不能通達此理耳！如要證悟此理，則必需具有無間斷的傳承和已得成就的上師授與修觀的甚深口訣才行。」

我儕天人與鬼衆，廣植誠信根因故，尊所訓示敬奉行，
尊乃佛子如意寶，現女郎身幻變女，依止衆願得滿足，
無始劫來迄於今，投生轉世難計數。吾等世間空行母，
閻君一旦詔令下，何日死至自無主，不欲投生難可得，
中陰境界隨現前。頭腦昏昏入黑闇，生已住世無自在！
身隨毒惡屠手行，死時四大活力消，苦逼力竭難堪忍！
惡業習氣強風起，中陰黑境光明道⑥，命根壽元歸寂滅，
輪迴大海波濤中，吹捲孤鬼陌生處，手被索縛難逃脫。
生老病死衆苦逼，中陰鬼魂四飄蕩⑦，不由自主覓投胎。
沉淪生死無依怙！

慶我今日仗尊力，遠離羅刹貪欲島，安抵彼岸摩尼洲，皆得舒息得自在。

得乘菩提心舟筏，逃脫業力之海魔，衆寶所成之國土。漸由生死大夢醒，滿佈幽林八無暇，各種刺痛之泉源！

光耀衆物顯明朗，中陰險途極可怖，尊所示法離諸垢，盡除無明闇暗已，一似清秋圓滿月，身陷深井難解脫，三重危境難拔除，身陷深井難解脫，三重危境難拔除，

鐵鎖縛身不自由，尊具無比大威力，迴遮怖畏得解脫。中陰顯現淨色身，死有光明現法身，祈授指示化身訣。因此覺證少許生⁽⁹⁾。噫嘻！夙根善女人，應觀心性明朗朗！吾輩六道諸有情，能於中陰之險道，

如師訓示而行持，我儕一向爲魔困，今日皈依尊者前，能於中陰之險道，流轉輪廻三界中，却有至親來相迎。若未相遇此迎客，若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，深觀(佛性)根本見。『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，埋伏暗處魔匪象，中陰幻境千萬億，惑人音語陷人迷，東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

修持精粹心要法。』我亦孜孜捨懈怠，

常依山居住茅蓬，身依苦行習禪觀，

祈示清淨之大道，

我儕一向爲魔困，

今日皈依尊者前，

能於中陰之險道，

流轉輪廻三界中，

却有至親來相迎。

若未相遇此迎客，

若無三軍⁽¹²⁾相伴隨，

將以繩束來縛汝。『生死中陰』顯現時，心之明分興用故，

自性『道之中陰』時，本性智慧堪認持，

應於『輪涅中陰』時，認持實相大手印，

深觀(佛性)根本見。

『生有中陰』七七日，身受冷熱各苦痛，

埋伏暗處魔匪象，

中陰幻境千萬億，

惑人音語陷人迷，

東西尋找覓路途。

立破無礙大力士，

此非那諾大師耶？

那諾大師有長子，

馬爾巴譯師是其名。父師羅扎之盛名，

難行能行具堅毅，

如大雷震動四方。

人多短壽少福報，

智識無邊難決了！

汝應一意專心修！

精要講說一個簡易的修持法門吧。」於是歌道：

「能轉頑鐵成黃金，
轉一切苦成大樂。
心地已得清淨者，
明空無別獅子座，
空行衆雲群圍繞，
此非慈父密勒耶？」

衆生依怙大恩師，
敬禮如佛尊者父，
能於廣大法界內，
離生死垢淨蓮上，
遠離分別霧垢染，
觀師美身無厭足，
身形相好難描述，
難禁衷心讚尊身！

大樂獅子發巨吼，
說法妙語遍十方，
究竟通達一切法，
除盡弟子衆迷闇，
與諸佛陀無差別，
觀師住頂如勝幢，
不動智心我讚嘆，
能賜一切諸成就，
又似寶冠作莊嚴。

（恆常觀師住頂故），能淨我心諸垢障。
誠心禮、供、並祈禱。猶如權威之國王，
至尊師寶前禮讚。覺證之苗生長已，
尊之身業與智慧，能興無邊大事業，
普令群生得滿足，願我亦能速臻此。
願常依尊爲婢女，願以有漏肉身樂，
四喜智慧發生已，住於空樂大三昧，
依此覺證淨衆垢，得成智慧空行母，
祈尊歡喜賜納受！

尊適所示中陰法，
祈詳解說釋我疑。
顯身、轉界、之時機，
願尊賜降大威力，
潤澤身心及諸根。
攝我姊妹爲婢媵，
即於此生此世時，
與尊平等無少別！」

長壽女五姊妹發下善願，唱畢此歌後，尊者回答她們道：「由於三根本（煩惱）及妄念之驅使，衆生在八無暇的三界中長期

流轉，顛沛疲勞，衆苦逼身。在這漫長的輪迴道中，有三種旅客：第一種是具有法訣又能修持的人；第二種是有法訣却未曾修行的人；第三種是既無法訣又未曾修行的人。第一種人對生死之幽途，可怖之險徑，和魔鬼之埋伏可以全無怖畏，依修持之精要必能解脫。最後一種人就是普通的凡夫俗子，他們一旦陷入中陰險道，自然就會驚慌苦惱爲魔所乘，於三界輪迴中像水車一樣無間歇的流轉生死。第二種人雖亦有前述之怖畏及陷入險境之驚懼，但卻有法訣能除去這些驚怖，使諸魔障難變成順緣及僕從。你們對我具有無轉變的信心，對甚深的法要亦有仰慕希求的智慧，如果再能有不退的精神甲鎧，就可以在死時和中陰時利用身內的諸根與四大之（轉變和增減）之時節關要，漸次獲得成就。現在，我要對你們講說現證三身的關鍵；第一、在『死有』現前時，應注意（身界）各種轉變之險徑及（憶持如何）斷除之方便。此時外、內、諸大，蘊界處等次第消融，一切煩惱之束縛亦於該時（暫得）解脫。此時顯現一片無雲晴空（瑩澈空朗），如日月光明照耀一般。此即離一切戲論之寂滅法性，不加造作本來如斯之空性實相也。此時所顯之空性光明即是所謂的『死有光明』法身境界，亟應如實認取此法身光明，（幸勿錯過）。但是要想在死時確證法身光明，却必需要在生前得到善妙上師對自心實相體性的指示，同時勤修開顯之『道上光明』¹⁸才行。（對法身若不能認持而失落此境界，則會進入）『世間中有』的階段，此時由往昔習氣之串習力故，生起『意生身』，因此就會被業（識所變）之死神所侵逼，遭受種種苦痛墮入險境。此時之中陰境界，（可以說是）『顯境黑暗之光明中有』¹⁹。其時之中陰身，諸根具足，穿行（山河崖壁，一切外境）皆無障礙，具足『業力神通』²⁰，身發光明。此時之中陰即是圓滿報身佛的（體性境界）。該時應即（觀想）生起如幻雙運之佛身（本尊觀）。因此即得淨除習氣所成之業報身。此境顯現時應確實認知爲要。由於了知（此時之中陰意生身即是報身佛之體性），則能明顯的作生起次第的本尊觀想，成就淨分之幻化與夢變自在。中陰之最後階段則因爲（心分）之明體爲業氣所遷，不得自主，因而墮入激動之險境。此

時中陰之『聞香身』²¹（急於）尋求投胎之處而見男女交合之狀，因而生起貪慾及瞋恚之念。此時若能憶記口訣，依之作觀，則本來空樂之覺受即能興起不離。此即金剛乘對治（輪迴貪瞋）之妙法也。於此對治法訣之力用臻於究竟，則一切業境自然寂滅不現。此後心中若思投生，則應自己警覺：『此種種投生之相皆爲佛陀化身之示現。』於此真實道理應確切認持之。但若欲在中陰時確能認持應身佛陀，又必需在生前修持忿怒母解脫道²²，以拙火之暖力生起智慧，同時依貪道事業手印²³，圓滿修觀第三灌頂之義，這樣才能澈底斷除貪愛及妬忌之根²⁴。攝要言之，以上所說即是現證三身佛果之方法與時機。你們應善自深思而認持之。

至尊羅扎馬爾巴之心要中所流出之最勝耳傳指示心性口訣——那方便道之究竟精要——亦不出此範圍矣！我自己修行的把憑、決信，與證驗亦盡在此矣！女郎們啊！你們應當對我所說善加認識，如法修持才好！」

幻變母五姊妹中爲主的吉祥長壽女於方便道甚深義之指示，極端信慕崇敬，於是向尊者頭面禮足說道：「尊者啊！從今以後生生世世我都要跟隨您修持事業手印。在沒有究竟圓滿證得您所開示的中陰要法之前，還要求您時常護念於我才好！」她這樣殷重恭敬的祈禱尊者後，又向尊者頂禮繞行多次然後才回返自居。

以上是難以描述的大惹巴喜笑金剛向五世間空行幻變母答詢解脫中陰險道時所開示的法訣，其所唱之歌體名爲水金花鬘。

吉祥圓滿

× × × × × × × × × × ×

至尊如寶大恩師，究竟成就之惹巴，與彼世間五空行，
幻變女郎須陀羅²⁵，以妙聲音相問答，言辭美妙似花鬘。
如是超勝之密義，雖然不應筆之書，爲懼自己忘失故，
利益未來弟子故，令彼嚮往心雀躍，如師所說而記之。
三次求師准我書，三次微笑未俯允！空行峻烈嚴厲故，
未敢任意作增減。父師尊重囑我曰：『爲利將來修行人，可書此歌利益彼。
若違上師此吩咐，亦違空行之戒誓，
（故我祈求衆空行，

於彼缺信非器輩，）隱秘此法勿流傳。』

× × × × × × × × ×

佛陀成等正覺時，吉月下旬現神通²⁶，我於斯時於茂林，檉柳迤邐適人處，伴隨具戒三昧耶，金剛弟兄密法師，法名菩提惹咱者，詳詢此事之始末，請益談論各細節，行者我名光有際²⁷，書此中陰解脫法。歌名水金之寶鬘。

以上是無與倫比的布衣大瑜伽行者回答具相手印母吉祥長壽女等五姊妹時所開示的解脫中陰險徑之法訣。其後由二惹巴會商細究後，詳記其事始末以爲供養。

註解

直譯應作「咸莊嚴」。

④ ③ ②
藥天峯——此恐即爲雪山碧天王母之另一別名。

第六金剛持——密宗據其根本見：「煩惱即菩提」而以五方五佛象徵衆生之五煩惱：如西方阿彌陀佛象徵貪煩惱自性，東方不動佛象徵瞋煩惱自性等。東、西、南、北、中、五方，故有五方佛表五煩惱，（貪、瞋、痴、慢、嫉）自性也。此五方佛即構成密宗之壇城之主體。中間之佛爲金剛薩埵或大日如來。其實此五方佛已經足夠。但爲了表示此五方佛之根源及一切密法之出生處，又以金剛持佛位於金剛薩埵之上而成爲所謂的「第六金剛持」。其實與金剛薩埵並無差別。此僅就其表明爲密法之最初根源，象徵密乘上師之重要性，故特開此金剛持佛一尊耳。

由此段文字可見密師亦並非「行而無學」者。渠對一般佛教教理都很通達，尤其對密乘之各主要續部皆有廣博之研究也。

中陰黑境光明道——此「黑境光明道」看似矛盾。既曰黑境，云何光明？我想此即暗示衆生於痴煩惱無明極盛之時，亦爲見法身光明之最佳時期，另一解釋是於七七四十九日（此爲大概之時間，亦不能執爲確期）之中陰時，中陰衆生必有一「小死」；此時亦有法身光明顯現也。又一解釋是，中陰衆生見五方佛時，佛身皆現極大光明因而恐懼逃避，若能此時契合佛身，與之合一，則爲證道之勝緣，故中陰雖一般說來是黑暗的險徑，却亦爲證取三身之光明大道也。

原文作——「此後四名漫飄游」，此處「四名」不知何指，故權

⑦

譯爲「中陰鬼魂四飄蕩」。

那諾巴大師非僅爲大成就之瑜伽士，亦爲有名之大學者，曾任印度超岩寺（毘扎馬寺）之「北門守護講座」。班智達者梵文博學之士之名稱也。

⑩ ⑨
密師此處云「覺證少許生」，乃通常之謙辭耳。中陰六法根——此大概係指下文所述之六種中陰。

中陰六法根——此大概係指下文所述之六種中陰：「輪涅中陰」，「生死中陰」，「道之中陰」，「睡眠中陰」，「生有中陰」及「投生中陰」。紅教所傳之中陰救度法，英譯本第一百零二頁亦有六種中陰之名與密師所云畧不一樣。其名曰：「住胎中陰」（或生處中陰），「睡夢中陰」，「三昧中陰」，「死時中陰」，「法性中陰」，及「投胎中陰」。又：中陰亦可譯爲中有。中陰之意義乃前生已了，來生未至之中間階段，故名中有。亦可譯爲「不定之中間階段」，蓋中陰之轉變性及飄蕩性極大，極爲不定也。

三旅客——見本篇後段密師之開示。
三軍——原文應作「軍隊之三官吏」，不知此三官何指，故權譯之爲三軍。

(13) 輪涅中陰——此大概係指死時法身光明顯現，爲輪迴與涅槃之分野樞紐，緊要關頭之時機。此時可證涅槃，或錯過機會又入輪迴也。

⑯ ⑰
三種淨土 可能指華藏淨土 佛身淨土 及 金剛淨土
四喜四智——依圓滿次第修氣、脈、明點，會方便、智慧於一爐。於心氣得若干自在則能使心氣及明點順、逆、上、下於四輪

(Chakia) 中，因而產生四喜及四智。四喜及四智之名不能全憶，最簡單的名稱即第一、二、三、四喜及第一、二、三、四智。四喜之名大概是初喜、勝喜、離喜、及俱生喜。四智之名現不能全憶。

(15) 原文直譯作：「第十三金剛持地。」大乘顯教之菩薩地有十，十

原文直譯作：「第十三金剛持地。」大乘顯教之菩薩地有十，十地後即爲佛地。故佛地亦可稱爲第十一地。密乘在十一地後又加二地，今已不能憶及其名。其旨無非顯示密乘果位之超勝耳。憶昔最初聽到此二地名及其意義時，並不覺得有什麼特別之處，且覺得在佛地之後更闢二地，不但多餘，而且對佛果等覺位之義含可能未臻圓滿。若有比佛地更高之覺位，則似乎有違大乘之根本義。西藏若干佛學家亦承認此十三地之說法無非是開顯佛地較深之內含密義而已，並非指更有超勝佛果之說也。此處未譯「十三地」字樣之理由是譯文的困難和避免因十三地之說法而造成之困

擾。故於註中，特說明之。

趨入中道之妙義——此處之中道，可做中觀空性之中道義，亦可釋爲心氣趨入中脈時所悟之妙義。藏文烏馬（*dBu · Ma*）有時指中觀見，有時指中脈。

道上光明——即在修道中所親證之光明，即大手印四瑜伽之光明，或修升起，圓滿次第中所見到的光明。

黑境黑暗之光明中有——見前註第六

業力神通——神通有修得及天生之別。天生的神通或生來自然就有的神通，多半皆業力所致。如天人，及鬼衆之神通即是。又人類中亦有若干特殊人，天生即有天眼或天耳通者，此亦業力神通之一種也。中陰身則皆具業力神通也。

聞香身——中陰身依聞香而一活」。食物之香味卽其滋生之依靠，故名聞香身。化生的有情許多皆爲聞香身，依聞香而活也。

道，即依起正分而修之有相瑜伽。此處忿怒母解脫道，則不是依上述之分類而命名者。取其依忿怒母拙火而得解脫之義也。

事業手印——卽密乘無上瑜伽修空樂雙運之雙身法。佛法之主要課題在如何降伏煩惱。此簡言之有三種見解及辦法：

能解脫。二、轉煩惱，成菩提——煩惱不必斷，若能知煩惱之體性，即爲三身四智，則轉變其相，淨除其弊，即成菩提。三、卽煩惱

惱，是菩提——此爲果乘方便，禪宗及密宗之了義教皆主此見。得師加持，或自修不懈，頓然開悟自心，則煩惱即是菩提，無可下無可傳者。故比見而滅余貪愛及石忘則有密乘之貪眞事相者。

法。其實第二種及第三種見並無大差別，只是說法及着重點畧異耳。「煩惱卽菩提，妄念卽法身」，亦禪宗及密宗之各成就大德

衆口一辭之語也。此非關佛法之宗派見之差異，而是證悟自心後之本來風光，原本如斯也。

壽女五姊妹自認爲賤民種性。其深意是賤民階級乃修無上瑜伽之最好根器也。此針對婆羅門之清淨梵行種性而言者也。

西藏傳說佛成道後不久，於陰曆正月時與各外道比神通，皆降伏之。

光有際——藏文·Hod·kyi·mIhah·jan·直譯爲光有際，即是寂光惹巴之另名也。